

وهره نيسك

شيعر كوردى

موعين شاوهيسى

ناسنامه‌ی پرتووک

ناو پرتووک: وه‌ره‌نیسک

مژار: شیع‌ر نوو کوردی – که‌له‌ری

نووسه‌ر: مو‌عین شاو‌ه‌یسی

روبه‌رگ:

چاپ یه‌کم: سال 2015 – کرماشان

تیراژ: 1000 ده‌نک

شاپک:

وہرہنیسک/ شیعر کوردی **3**

پیشکش: وہ داگم، تہنیا ہوری پووژہیل وارانہ

پیشہ رۆک

ئى كتاوه دهسهمتايگه بۆچگ و گردايگرديگه له ناسنامهئى
 دهرۆن ئاخين بارمهو هاوسان هسارهگانئى گ كهوكهوى
 وه خوهشباشهدهو مزيانييان داسه شهوار و منيش كوورپه
 و جاخهگهه پيشكهش كهه وه ئهه هاورييهيلهگ چهو
 نهئوقانسهه رۆ پرشهئى شيعر هسارهگانهو...
 ئهوانهئى گ كۆيهنه زامهيل بيدهنگيان لهئى و لاته لانهوريز
 كردنه

مو عین شاوہیسی - ئارۆن ئاوا

وهره نيسك / شيعر كوردى 5

ئاخرین ویستگه

ههگ كهسئ واران وه چهو خوهئ دى

بزائى گ ئرائى من

دهس ناسه گيرى

يا

رخئ له ئهوه چوو گ **دهتوك** ماسييهيل چهوئ درارن

م **يهئ عومره** له ناو گولمههيل ديووكى

گوم بومه و

زاوزئ شيعرهگانم قيهخه كردنه

وہلینگ نہ

من ئرائ ت شيعر ئوشم!

منی گ دی وہ بیخ دیانہیل ھوچ کہمتاریگہو تام نیہوہم

نیہزام

ت وہ بوون چوہ سلما دەی

کامین ھناس

باروت و خون و شعر و شعر

من

وہ خون ریژان رووح شيعر ھگانم ماکوومم و

وہ بیدہسلاتی

دہسہیل پر لہ پوکہئی ناز ادییم

تھر مم

بنھن و بان کۆیہسان نیوارانی گ

مہلۆھن و ماوائ مہلہیل ناز ادیہ

تا شہوار

ئرام موور باری

لہ ناو مہرزان کھلیمہیل پرت پیس

یہکی لہ شيعر ھگانم

8 موعین شاوہیسی

ئاگر خوہی دا و

لہ سہر لہش پوتار خوہی چووی کیشا

را نیساس ہلم دہمہ کاوکیہیل دنیا

لہ چہو کوور کہیوانوہیل دارزیائی بنوورہ پیم

بہ لام

لہی گہناوہ دلم

شیر قیہ خہیگہ گ سہر دویہی قورتانہ و

لہ لی دی

بایہ قوشہیل ہلامات مہرگ نیہون

ہاوری نیل

دهتۆک

هن هه‌ر شه‌ی ماسییه‌یه گ

ولات یۆترکیای ئیمه‌س

له ومختی گ دلم

بیزی ده‌سه‌متای ماس بوو کز دایه پیره کرد

هزار خه‌زییان شیر و تووژی

له دلم مایانۆم

له نوو

دۆهت سه‌روین جه‌ره‌وداگی

په‌رله نیقه‌ئه‌لتوو کونه‌ینگ ئاو

له لای تیه‌نییه‌یل ئه‌زه‌ت

شان گه‌زدا شانم

له ژیر دار ئه‌رجنیگ

له‌فای لف شه‌مالانه‌وه

شانازی ئیله‌گه‌ی

له نه‌خشه‌یل گوڵ و گوڵباخی رۆ سه‌روین جه‌ره‌وداگی

10 موعین شاوہیسی

بہشہو کرد

تا ئیرہنگہ

خیالہگان پرلہ ئہزرہتم

لہناو

ئیل چہوی قوروانیہو بکہئی

خىيال ئى شەوارە

ئمشەو ھسارەگان ديار ئىيان نىيە و
ھۆچ كلگى نىيە گ چەو شەوار درارى
تەھرىكە شەويگە بىدەنگ

چمان

يە خىيال تەنە گ

لە بۆلق كەو كەويەو

نقل نقل

كلاو كلاو

هوونک چہرمی و ہفر فرہ دہنگہو خوار

ہاوار لہ دەس ئی و ہفرہ لؤلہ

مانگیش لہ ئہولاتر

لہ دەس غہریبی و بیکہسی

ہاورئ شہوارہیل دریژ

چہوگانئ

لہ رومانہو نوقانییہ

خوشال یا خوزیہو

زمو دەم و ابگردا و بنچینہئ ہرچی تیہریکییہ

قوتہو بیآ و

باتیادہو ئہو پرووژہ گ

سہروہن و ہ سہروہن و دہروہن و ہ دہوہن تماشائ بالاد

بگردیام

بہو

لہئ پرووژگار خوشییہ گ

تیہریکہ شہوارہیل دریژمان

ديار ئيان نيبه

دهس بنهيمنه ناو دهس يهک و

جهر گهيلمان لهدهم يهکترهکی

گتهو بهيم

سہمتوور تہنیائ بیکہسی

دہنگی نیائ

دیہکھی چہود

چؤ قولپہئی سان تہنیائ گ وہشانمہئی ناو

ئاوہیل قول بیکہسی

دہنگی نیائ

ئہوسا منالی کوورپہئی شرینینگ بوم

خوہشال باتیادہو

15 وەرەنيسک/ شيعر کوردی

ئەوسا گ درس کردن ماله کينهیل خەرگین دل خواهشيمان
بۆ

من و بری له منالهیل ویل ئاواي وسایمه رز یهکهو

تا بنووریمه قرچهی سزیان چخچیلهیل بیکهس

دهنگی نیای

سهمتور تهنیای بیکهسی و دزهلهی دهزورانی کهیکوو

نقی چیه له بهن...

دهنگی نیای

شهری شمشال

له بان بهزی تاشهیل هۆلی گ کهلهیل کههر

میوانی بۆن

دهنگی نیای

سهمتور ههرجان

بلاچههر

نلچهی واران و

لاوه لاهوی دالگم

ئیرنگه کهوکهوی بیهاز و بی نز

16 موعین شاوہیسی

نیشنتیہسہ میلکان خورہو

خورئ گ وا کوشانتیہسیہو

گلووپیگہ رزیائ!

دہنگئ نیائ

دیاری نییہ

کہو کہوئ گ مانگہ شہوہیلئ تیہریکہ شہوہیل زوخاون

دہنگئ نیائ

ئہوسا لہناو دیہکہئ چہود

لہ ہوز بانان

قلایگ بقو رمیائ

لہو ئہزرہتہیلہ

ئہسرم ئرا بیکہسی چہود

لہ ناو قلا کؤنہیلہگہ

دہیشت وشک گونام گرتیادہ وەر

تہرہو کرد!

بیڈہنگیئ گ...دہنگئ نیائ

17 وەرەنيسک/ شيعر کوردی

هاتمهو هنازه له ژیر پرووژنای دارتهلهیل چووین
کوچهدان

شيعریگ نوسام

رهنگین و سهنگین

له وادهی ئهوسا و

وادهگای ههرجان

هاوسان شیوهی رهنگین و سهنگین سوواوهمخیری

ریوار شيعرهگانم

جار جار دهس یهک گرتن و نکهوار یهکهو کردن

دهنگی نیای

نلچهی هرییف وارانیه قهی تاشهیل بانکول

له ههورهیلی گ ستهنگ ستهنگ وارانیه ناو

دهیشت خیالم

شوورهو بون

هاتی

جیگای ترهک را خاسیهیله هلوئیژانئون و

لفایلف واران بواری

18 موعین شاوہیسی

گاجار منیش

دہسہ زرانی

نیشمہ تماشای نہرمہ نہرمیان

مه نههم

ئراد پسای درس كهه له واران چهو ئاسمان

دهلپایگ قوول

تا نهخش نگار چهو هیلد

سهرايسهر

له رۆ تهپلاوی وهناونیشان "ز مسان"

گوشه قلاقهه بکهه

بکیشم و

تنیش گلێ بهی

20 موعین شاوہیسی

تیکہش

چہود بکہفینگہ شیوہئی ناخین بارمہو

تا ئرائی نہزار یہئی

ہم زیہئید بچو وگ و

ہم دلد بسزئ

مہلہم دہرؤن بی رؤنم

پہ لامار یہئی گر لہ لای چہوہیلد

نیشته جار ہو بؤینہ

چہوہیلد مزئیانیہئی بیئہ وہ بیم

یہئی گر نہ فیشتر...

ههر نهو ناوه دلم و هت

ئى كتاوه

مهگه چهنى جيهو گرى گ

دهردهيلم له ناوى شيهو بكم؟

يا گهر

نهوهى بايده خاتر ما گ

له لى قاقهز قاقهز كتاوه گهم بنوسم

ئى جار م

له ناو چوارده ريانى گير كردمه

22 موعین شاوہیسی

گ ہوج ریاری

وہ چہو خوہی نہیہ

لہ قسیہلی گ شریین و

کاری کہن گ لہ لیو شیعرہگانم

دووشاویگ تیہل رییا داگری

ئہوہ خاترہیل تیہلژیہل من و تنہ گ

ہر جار کہفمہو ہوریان

ئہو

خاترہیل تیہلی گ

خوہیان لہ ناو ئیساسم

وہ تام شرینی نیشان دہن

بہلام

نزیکیبیل دور

تام تیہل خاترہیل شرینہ

[ئرا فسرہاد و

ئرا شریین

وهره نيسك / شيعر كوردى **23**

ئرامن و

[ئرات]

دلّم له ژیان سییه بویه

قسیه گاند

گاجار

مهله میگه ئرا کویهنه زامهیل دهرۆنم و

جار وختیگیش

ئهوقهره سهنگینه گ

له داخی کولیهنمو

کویهنه زامهیل دهرۆن م

ههسهل شرينگه گ چۆ ميهسى

له ناوى

پهل كوتم و

دهس هزار سايل خهيريش نيهرهسييه پيما

گير كردمه

زهنجير كردمهو

تهخسير

له ناو

كوومه ههسهل زهردالكهيلي گ

شرين تهرين تيهلى ژيانمن

[ژياننگ ئرا ت

ژياننگ ئرا ههسهل

يا ژياننگ ئرا

چزهى زهردالكهيل دوچگينهو]

کەلیمەیل ڕوونج کردی

چمائی ئمشەو

هەلم هەناس شیعەرەگان "وەرەنيسک"

داسە لیم و

لە شوون خوێیا

ڕچگاننێه وەرەنيسک شیعەرەگانم

توای ئەوقەرە لەی داخە بۆشم گ

لێهە ئاوا بوو

لە چەو شیعەرەگان ژانژوو دار من

ہہگ رہنگین وینہگہد لہ ناو

جامہک دلتہنگی

کہفہگہو ہورم

وا وہل خوہیا بہیدہم

تا لای

تول شمیرین دریزئی گ

ناو خودا بردیئہو لہت لہت لہ شیعہ گانم

ہہورینگ و بہشہو کہئی

منیش لہ لایانا

بوومہ ہاوسہفہر روومہ لہخزان کہلیمہیل نوو

ئیکہش

وہل برینگا

خہیدہمہ ناومہرزان

[کرماشان و

بہشم کہئی لہ گوئہ گوئہی ولات

خانہقین و کہلار]

چۆ زلف پەخشان ت

تا خەوەر چکیرەدان خوەوم و شیعەرەگانم

ناویری بەئێ لە

ئاسمان و لات کوردەمالهگان

هتور

قرچ هر له ناگر سهونزه چيمه نهيل دلم
ولاتهگان داورد و
هتور له هتورهو چيند
هووکار هم
رهنگين شيعرهيل ئي كتاوه
له داخدا
داز لکياون
له سهر زواندا پهل و هشانن

قسيلهیل خووش و بی بهش

ئیرنگه ئرام

مهسلتهیل ئهوساد

شهقارتهی بی سهریگه گ

ههرسات چهکنمیهو دهه نیهگرئ

[لهرزار سۆک سلۆک هۆر]

ئهۆیش له جنس ت

له رزار هۆر دور قلایل بهرز تماشاد

له رقهیل رقیای

له قویهیل قویهیل

له گهنهیل گهنیای و

رهنگینهیل رهنگ کریای

خوهیان و دهسهمتیان

له ئیوارانی گ

ئیل دازلکیاود و

شيعر هگانی بهش کریاود و

32 موعين شاو هيسي

تهرمي نريآوده سهر شان سارووكيهيل نسرم

ئەروەيل زنیانی

دلم تماشاکەر ریواز مەتەلەیل بانانە

لە هەیشتەیل بانان و

دەیشتەیل بانان و

بە هەیشتەیل بانان

تماشایان

مەخشینەئ مەتەلەو

هاتنیان

وەفرینەئ سالان

یاپہراو یاگر مانیشٹ]

ئرا زانایل چہو ہمتہزار

پر لہ قافیہو عہرووز

لہ پہر

دیہکھئ ئایہم خوہرہکھیل

لہ ناو

وہلنگ کتاو کویہنہیل بی تہرتیف

لہ ئہوانہئ گ

ناو ت لہ بانیہو بوو چمان ناو خودا ہا بانئ

چو رووژ

لہ رووژ زنیانی کہئ

ہاورئ

ہسارگان پرشہدار ئاسمانیگہ

گ وہ دمہکاوکیہو ئوشن:

35 وەرەنيسک/ شيعر کوردی

دلەيل وئیل ئی شهوه لف شهوار پرشه‌دن

هساره‌گان ئاسمان کلگ شمار پرشه‌دن

خولک

ژان

چزه دهی له کاکیلہی ئاسمان و

ژوو

ئہلپرگه کهی له شهوہکیانہیل بیدہسلاتی

له یهك جیا

چووپی کیشن

له ورمهقار گیایل شهو بوو

کهلهوا

ئرا دار شهکانن زلفد

په تاف برييه

ئراد

کيه نييهيل

تووقيانه له

بلاچهئ چه ميلد

مهلق چگهيل

لانهوريز

له فير شوون ئيوارانندن

کويهسانهيل

رؤ وه تماشاد سهروين چه رهو دهن

گيان گيان گيان

ئراد

[خوهم له تاويا خهله تانمه]

باوگ لنگ دريژ شهوار

شاگهر دانهيل بن دنياي دور

بن جو غرافیائی تاریخی چہوہیلد

مزیانی دہرہیل ئازادی سوو

گیرفانہیل دریائی

شیعرہیلئی گ

لہ تاو شیعرہگاند خوہیان تاساننہ

پہت مردئی نریاسہ تک دلئانہو

رووژہیل تیہریک زنیانی

گلوو پ رزیائی ئاسمانہیل

رووژہیل بی ناونیشان و

ہاورئہیل تفت مینیووس

سالہیل ژہنگن و

ئہزرہتہیل کالہو بو

ئىرا سه عىد و مه سهوود

گلهى

هائى

پروژهيل وارانى

هۆچ جار

ناودان له هۆرهو نيهچوو

ناودان گ

بلىن شانامهئى نوسياى

نيشته جارييه

پره له

40 موعین شاوہیسی

دہم قسیہیل ہتر دہ وار

ہائی...

رووژہیل وارانہی

ہائی...

نہخشہیل چلچہفت زنیانی

گزرگ دہرہیل شہوار

روو روو ملاًیکہت کولہ سوک سیہو

ہلم ہناس کہلہ وای نہخشہو خہر قہئ دہلیا

گشتئ وہرزارہو

لہ ژیر سائ قسیہیل نوود

لہ ہاتند

کول گرن

نیہزام را چووہ ہیمان وہ ہیمان

دہس لہئ ہشار ہشارہ نہلاوردیدنہ؟

که یوانوو هیل ورسئ

دیاردان له قیرقار مهلهیل ئی ولاته

ورسئیهیل ئازادی

له شوون موورمووم په ره ئی شاگهردان هووزیان

دهلیایل ئیل

هووکاره ئی هانتی

له یوائ ت

ژیر زه مەرد ماسییهیل لبق تازه مرداره هو بو کردن

داوئیگ

له ئهولای کولواوانجه ئی هور

له لای پاتشای ته نیاگان پسا گیرئ

فره رووژه گ هلم هناس هورد

شهوه دریاگهگه ئی وهرئ نیه شهکنیدهو

جوور م

جوور منی گ پروژہیل نوو ئرام

شہوارہیل کویہنہ

لہ لوو قسیہگاندیش تانہی زنیانیہیگ

بی دہس ہلاتن

ہەرچگہ فینشتر پہلہپرتی کہم

ژانزوو دارتر

لہی گولہم گیژگہرداوه قیژمہو بہی

ہا !یہ منم

ہاتی نہناسیدہم

جیگای م

مال دہوریشین بی سہفقیگہ

ہہ گ ناخ ہلکیشم دودیہی تا ہناز خودا چوو

چہو ہمتہزار

ہاتن سویہتگی ئاو مہلہم و

قردگی لہناکاوا چرچگیانم

دى نيهزانم جوور چه م

زانم گ نيهزانم

زانائ نه ناسيانهيلم

ها !

يه مهخشه و زوان خهله تنهس

له ئمرووه تا بانان

بزان !

دى نيتهوائ تهنيا زوانم بخهله تنى

يا قسيه گاند

نيهتويهزن له خهله تانن

زام زوانم بكن

يا سزرگه وهره بيينه نه گزما

دهس خوهم نييه

عمر يگه سهرايسهر له هور فام هاتند

بهسه زوانانه خهله تيامه

کلاسیکھیل نمروو

کویہگان تاجب کہن گ !

سہراوہنؤن شہکھتی شہوار ئیمہن

گ لہ ئی شہوار شہتہ غزہلہیل ئیمہ نؤسن

کویہگان !

سہراوہنؤن شہکھتی شہوار نمروو

گ لہ ئی خیال قؤلہ شہکھتی شہوار ورددہن

کویہگان !

سہراوہنؤن شہکھتی شہوار شہینن

گ لہ ئی وشہیلپانہ وشہگانمان سہرینہو

شەكەتی شەوارەگانە

گولەمەیل خوڵکمانە

گەنە تووز تەم کوشانەو خورەتاو باجگیرەیل

پەلگەیل ئیمە خوئی

چکە خیاڵ هەورەیل

گ لە ئی خیاڵ برشیای

کیهنییەیل تووقیانە

تنب و سەد هزار لەیوا

غەزەلەیلە زاوژی بەن

گ لەناو تەم و تەمەلۆل تەمەگان هەلچنیمە و

تەمەگان هەم رچگیان

شيعرەگان بی سەر تام

ژنگن لە وەزن ناود

تەنگ قافیەو عەروروزن

لەبە حالیان خراوە

بزان !وہ هەر شەو

46 موعین شاوہیسی

زانم گ زانی یا توای بزانی

تہنیا ت لہ بیدہسلائی شیعرہگانم

زانای

را لای وەنگەیل کتاو وەرەنيسک

شيعرەيل ئمروود

سقان غەزەلەگان دەنگاتی منە

لە شکیانەیل ژار و سزبانەیل خوڵەکووین

هەگ

وای سەرەلی شێویاتیگ پەرتاف لەلی بریەئ

کتاو شيعرەيل نووم

کۆیەنەو شێواو شێوا بوون

وەرەلاس ناخینیان

وہختی گ شیعہر ہناس گہرم تنہو

وہختی گ وہفر لہ ہور تہودار ت تاویہیدا

من باہس گلیہی لہ کی بکہم؟

وختی گ شیعہر تہنیا لہ ناو ت ہہلسی

ناود

ہورمانیگہ لہ ناکاویلمان و ئوشی ئرا لہیوا دہنگ
ہہلگہردانیدنہ؟

ہاتی بزانی گ :

یہی دہفہ و ہلنگہیلہ تاود رشن

عشق لہ مہشکہی چہوہگاند وشن

دہس نہمہ گیری بہو و لیم وازبار

ئرا ولات دلم ئیعجاز بار

کاولیبیل چہوہگاند چرن

ژیہر شہویہگہی وال خوہراوا درن

شہنگ بہسنہو شوون قہتارہیلیان

لاره وه لارهس هشارهیلان
تیر و کهوان گهنیهیل تیژ کهن
ئهرمه قهئ کانی دل لیژ کهن
تووژ بهسایه سهر ناوهیلان
شيعر رنگین له کتاوهیلان

هه وریشمهیل دریائی

له چۆزه ئی چهوهیل یار
فریشتهگان بالهوازی کهن
له قسیهیل دروو
تا هلم هناس راسی
دچهوهکی کالن و
بی دهسلاتی دره و کهن

دلّم

له تام تفت زنیانی سییه بۆیه

لهشم

ها بان زهق و

خيال ئەسه دوا کەرم

پا له گەز داس

له ناو

ناخ کەشکەشەيل بەرز تماشاد

ئاسمان ئی هوزە

هلم هەناسی سەنگینە

خەيدەم

دار مینیدەم

هاماج دەلیاگانئ

گورانی خەمیگە گ خودا ژەنیدەئ

لەپەرە هاوکەئوانووەیل

نقلانەئ مردن دەن له یەک

لەپەرە

له چۆزەئ چەوہیل یار

ئەزرەتەیلە سەیسەو بۆنە

داولەیل وەرەنیسک ژان دەن

چەن وەختە گ

وہہار داخلامووشیاس

تیەنی شیعەرەگانم وشکەو بۆنە

لە چۆزەئ چەوہیل یار

جیرجیرەکەیل

خوہیان شارەنەسەو

دی زیرەئ دزلەئ دەزقورانیان

کەس نەزەنەوئ

ئاسمان پیرە لە ترس خوو

شەواریش

کەئوانوئگە دوو ریشیائ

خەئدەمەو هۆر پیرارەکە

لەئوا زنیانئگ تا ئەبەد

هە لەئوا

كي ناوك ئى دهليا پرييه؟

جاري تر

له ژيرساي ناسمان كر ماشان

له ليو دهلياي هورد

چرچگيام

چشتى پيا نهق

شونئى

ديار نهق

هوق دياريهئى شونون دار نهق

را ئەژنەفتن قسپهگانە
گوشە قلاق خوەمەو کردۆم
گورانی وا و
هەڵپەرگەیی دارەگان
ساز ژەنگراو تەنیايي ژەنن
[گورانیبەیل بێ دەس هەلات
سازەیل دەنگە قولەپیی چیی]
هەر مینینگەو هۆرد
نیهزام چە بکەم
یا

چۆ بمینم چۆ بچم؟ من لە ت دۆرم وەخودا
هۆرت تاگەر ئەبەد هەر هالە هۆرم وەخودا

له کوو بزام چهنی خراوه حاله؟

دار بایهه

دار مهیو

دار هنار

ههگ توای گلایان برشی

بایهه

له نیسگای پاسهبانی چهوید

ئجازه بسینن

سهبرکه تا گری تر

58 موعین شاوہیسی

ئرا ماسیہیل چہود

گ هامشوو کەر دہلیگانن

ہەر ئہو جوورہ گ ماسیہیل

بی ئاو دہلیگان نیہژیہن

منیش

بی چہوہیلد

لہ ناونکی شہوار

پیایگ تئدہ پیریمہ

گ چہوہیلئ

پیرہ لہ ئہزرت

دلئ

چۆزہ داس لہ گیرفان ئہزرتہمنیہیل

ہا پی گئی فراشہئ ژہنگنہو

گ تہون

چہکانن ہوچ درانہیگ نہیرن

ئمشہو میوانی من و

ئەزرەتەیلەگەس

لە دەور دنیای هۆر

لە لێو دەلیای ئرمس

گلخووم

گلخووم

هە گلخووم و

و مەختی ئەو نختە دیاریهەو کەم

گ شوونئ لە شوونم نەمەنئیە

لە ناو

کۆچەیل روونج کردئ

لە ژیر

دارەیل چەمیای

لە ناو

رووژنامەیل بی خەوش

لەپای

دارتەلەیل رچ

60 موعین شاوہیسی
چو ہر جان نمشہویش

دسہزرانی وسمہپاوا!

کی جواو یہی عومر

لہیوا

ہممتہزار وسان و

لہیوا

داخلاموشیانما دہی؟

دہنگ پاس مردارہگان کاولی؟

دہفی خاس و

دہفی گہنتر لہ گہنتر

وہل ناسنہیلا بالہوازی کہم

وہ تہمائی نہو رووژہ گ

خیال قرژنگی ت

گلما بہی

تا ہہگ خہو دونی

منیش

لہ ناوی بووم

ئی کھلمہیلہ لہ ورسئی چچہفتہو بونہ

کی توای

دلداری بنہیدہ تو لہتی نان و

شاعرہیلیم راسہو بکہئی

کی توینئی؟

توینسن و تواسن

دوان چہوچہون

وہل دوان جو او جیاتیا

توینسن جو او تواسنہ و

توواسنیش

جو او توینسنیگ ہہموشہگی

درانہی دلداری

قہر سہیل دریژ

لہ ئاسمانہیل

ہر شہوہکیان وہ رزارہو

کہفہو خوار

نرا پیائی گوجان وہ دہسی گ

لہرزہ لہرزہ شاننیہ

چمان

قلایگ لہ بان شاننی لانہ کردنیہ

ہر نیواران ئی ساتہ لانہوریز بوو

ہر نیواران ئی ساتہ

ههلیکو فترینگ دهیده لایا
گ ریاره ئرا لای خه رهنگز هیل هاوکورئ
چۆزهیل دار ئهنجیر
له شان راس پالتاو شرهگهئ
وهره و خوار پهل وهشاننه
ههگ پروژ نیشاندهر گیرفانی درارئ
وا وهلنگهیلئ شهکنید و
چهوهیلئ دیاری بانانهو کهئ
یهئ چهو تیهریک قهرزهنگی
یهئ چهو سهونز کالهو بۆ
شوون نیشاندهر یگ بی شوون
گ هۆچ شوونئ دیاریهه و نیهکهئ
دیاردا له لقمه و
له هاوکوریمما
ههره و جووره گ خیالم
فراشه یگه ههمۆشه بیدهسلات

64 موعین شاوہیسی

له چهکانن

درانهیل دنداری...

پهنشه مه ئی داملکیای

فکر نه کردی گ ئایم
نه تهوئن خوئی گلهودان
نه تهوئن دووزه خ چین
داشتوو

فکر نه کردی گ ئایم
بیدهسلات تر لهوسه گ
له ئی دنیا پا وه گمز به ئی
فکر نه کردی؟

م له تنم

زمخمیل زهمانه ریار مألن و

خوهمیش

ریار مینپووسهیل شهکمت و بی شوون

وهره و بی شوونی

ههئ

دلّم خواهه

وهختی گ ئاخ ههکیشم

شیرهیل وه بی سهف

له سهر زوانما پهرتاف برن

تا کتاویگ لیان بنوسم

له بارهئ تهخسیر باری

له بارهئ بیستون ئووخهئ نهکردئ

له بارهئ تاق و مسان ههآدریای

له بارهئ داخهیل سهرد سر و

وهفرهیل رچ

67 وەرەنيسک/ شيعر کوردی

له بارهئى کوليان ژان

يا لهبارهئى شيعر هيل منگمانگ کهرم و

کفرچيم

هيمات

ئەوانە گ پرشەئ نۆر
لە ئىحساسيان خوداڤ
هەگ ئاگر گرتى پەرەسىنەد
اران و واران و واران
ئايەمەيل بۆنە كوچگ
لە جنس بىستون و لە جنس واران
كۆيەگان داملكياون
مەلقوچگەيل

مانگهيل

ههلقرووژيائى قوتهو دان

وارائى له نهسريند

دانگ جاجگى زهق چهكانهو

ههگ تماشائى ئاسمان كرديان

له ناو چهوهيليان

ئايهم و هوا و گولئى گهنم

جيق دا

سيمرخ ئاسمانهيل بالهوازى كهه

نيشتههو شانيان و هسارهيل له وائى باليان

فره بهسان

خوهه

مالهكين قلايگه

گ بالئى

تا وه هناز كهشكهشهيل

ههورهگان مابينيگهو

70 موعين شاو هي سي
واران وهت

ئەر قالاگان جوجگي خوهيان
هي مات بکهن

گورانییهیل بایه قوش

م ئمروو سرۆت وشک باشوورم

گ کۆژ ئلاتمه

له گهرتهچۆچان خيال

چاو مردنم دانه

من له واران سه ره تا تگی کهر به نامییم

گ کۆژ ئلاتمه

ههر جار له خهوهیلم

هاو نیشتمان مرده شوور هیلم و

وینہی کتیبہی قہورسان دؤنم

یہ لہ قؤلہ مزیانیبہیلماہ گ

من ئاویاری زہلہیل باشوور دہم

زہل و زہل و زہل

خوہزیو

بؤیاتامہ تامخوہشی دہم ئایہم خوہرہکھیل

زیہلیم

بہنہ منال پہلہوہرہیل ورسئ

تا لہ رخہیل م ئاشاس بگرن

بہلام لہ بیئدہسلاتی م

ژہنیار گوورانی خوہشیین

پر مشتی و ہسواسی

من و ت میخ برای چال کردیمہ

من و ت لہ یہئ دہلیا سیر ئاو بومنه

من و ت قوروش ژہنگ دائی گیرفانہیل بی ہامشویمن

من و ت بر قسیبہ کہیم و

بریش نوسیم

لہئ جو غرافیائ پیسہ

نوسیم سیہل تیہل شہوار و مردارہگان

تا کہئ کویہگان لہ سوکی قہلپہنجہ گرن

گ هسارەگان بئيزيم

تا کهئ سزرگهئ زهق وەرەنيسک ئاسمانه

تا کهئ شهوانه زهق له خيال چهو هيلدا

خهو زر بووگ و پرووژانه

ئاسمان؟!

بزان گ

دنیا دلنگ دریاو پینہ کریائی

شہوارہ

گ لہناو پاچی ہسہل

دہم لوت خوئی بہساسہ

تا

نہڑنہوی

نامه‌ی دلداری

دلم

شهقارته‌ی سهر كهوئىگه

نه له ئاسمان

نه له ده‌لیاگان

توای ئاگر به‌ی

کوچگی گ

نریاسه بان نامه‌ی دلداری

بافه‌یل

داشتم تماشائِ ترسخو و کہو کہوی کردیام

یہ پھو

وہ فر ددانگ شیتئی ہات و کردہ مہ سہر

بی نر و

بی نر ترہ ترسخو و ہگہئی

بی نر ترہ ئوہئی گ

سزرگہ و ہر بہیدہ گژما

سۆهر مئ

خوهز يه و سۆهر مئگ بۆياتام

له ئافرهت ئاخينبار چهود

تا وه نازيه تيه و

هزار چانچه دانكولانه ئى پر له خوسه تام بكر دام و

مق نلاته ئى خوسه يله بورديامه

دلّه و

را خاتر دل م

شانامہء تر ئرامان بخوہن
شانامہء گ ہزار "فردہوسی" نیش تامخوائ نہکردو
شانامہء شانازی ولات کوردہمالہیل
نمجا
وہ دہنگ بہرز خوہدہو
ئہو شانامہ گ
ہہموشہ خوئی دیامہ ناو خوہیلیم
بی جہنگ و

81 **وهره نیسک/ شیعر کوردی**

جهنگ نامه‌گه و
سووراو زه‌خمی...

وہ فر

شہوینگ زلف پہخشان وہ فر
جوور سہروین نہوہسیای دالگم
لہ بان
یال ئاشخی کل کیشاد و
کوومہئ
کوچگہ ناو سزرگہ خسہ داوانما
تا قہلیم
بووگہ ولات کوردہمال سزرگہگان

شیوہی بیستون

لہنوو

تماشائی شیوہی بیستون

ہزار ہزار کہرت

لف پھر چینہیل ژیانم

لہ ناو بہرت بیوان زامہیل

جام لہبائلب لہ شراویگ ہاورده پیریمو

لہ نوو ہور ہاتند ہوکارہی منوگ ہموشہ

کوومہی و ہفرہ بیوان زامہیل دلّم تاوانیادہو

تا جار و مختیگ

ئەلقورانی له لیژی گووپهیلمهو

تا تاش بهرز لیوهگانم

تام سووری

رۆ مانای شیرنی نیشان بهی

گونابار

چمان تی وەرەو پیم

ئەوہ گ ناسە نەرگەئ شانییەو

کونەئ لە شیعەرەگان

"وەرەنیسک"

تا پیرم بکەئ لە شیعەرەیل ئاو دار بی گوناباری

شیعەرەیلەئ گ هەفتاد و دتەن نە

سەد هەفتاد و دەزار تەن

لیم

87 وەرەنيسک / شيعر کوردی
خسن

مانی

بمارکہ عزیزہ گہم

لہکوو تاکوو

هناس هلزریای دهنگم رییهو داگرتییهو چوو؟

له کووره تا بیدهنگ له لام چوو

تاکوو؟

چمای چوو ئرا لای

بافهگانی گ سهوتهگان پیر له سان

ئرای میوانیگن هموشهگی

سهوتهگان پیر له نهرهت و

سانهگان پر له هاتند
منيش همتەزار مزیانی
ئەژنەفتن کەلیمەئێ خوەش
'بمارکە عەزیزەگەم'

ہاتہ پیریمہو

ہسارہیل لہ تاویا رچگیانہ
مانگ نقرہ پووش و
نزرئ کھری گ پہلامار چہوہیلدق
تا لہ ناکاو
وانگئلای زیرہی چرچگیانیہو
...گوشم

91 وەرەنيسک / شيعر کوردی

هاتند

لهيوائى هاتن واران!

شييره گاند

گني خواهشي پشاننهو ناومه رزان دلم

باد نهوه بومه

شاعير شييره هيلي گ دووشاو خواهشي هاوار

ليان چكي!

قهيریگه هۆچ له هۆره و نیهچوو

گاجار

فرهچشتهیل كهفنهو هۆرم

وهختی دۆنم

ئهوانهئى گ ئرام سفرهئى دآدارى خسنهسهو

تا بسرنهو رپر هوشت گهنگووتال ئهوساين

قسیهیل ئمرويان و دیاری گهن بانان

له لفما

له ناو خيالما

پا له زهوا کوتن

یه چ له هۆره و چینیگه گ

بادگرهئى شوون شاردنئى له کولهستوک خاترهگان

94 موعین شاوہیسی

دیاریہو کہی!

مہسلہت نوساویسائی ت

دانی ھنار بەشم بەن

دەلیایل ڕچین پیاوەتی

قوتەو دان

قۆلی ئیساسەیل ڕچمان و وە وەیلە وەری ھاتنەو زوان

گ لەتی وە پێشکەشی ڕادان ھاوردە

چمان کۆتەر داسەلی و ئەلباقیی نیەتی

باوش باوش ھنار چەقیائی گ لە رزار خەننێیەید !

خنکیائی گیرسنە

ئرا ئهوه گ:

وه کوومیگهو هئارهگان دزۆد و

وه بیدهنگ خوئکمان تا لای خودا برد

وه بیدهنگ ئاسمانهیلی و هچنگ دا

وه بیدهنگ خاسی ئی هوزه لورد

زوان دالگی

قهیرینگه شلشیویائی
له ناو کۆچهیل زوان دالگی گوم بۆمه
شيعرەگانمیش گوم
له گومی ئی ناونکین شهوارییه
یه
دۆیار جار رهنگین خوه زیوهیلەس و
خوه زیو هه مۆشه گیمه گ
تا هه سه م

98 موعین شاوہیسی

کھسی لہی

خوہر ہتاوہ پیام نہکھئی

بئ هلم

هەر ئیواران وا
لهئ دەر و مچه گام نهئیده و ناو
یه سالان ساله گ
چۆ مهچیر قرمز یگ خهئیده ژیر ما
یه سالان ساله گ بئدهنگ
چووپی کیشم
من لهئوا ژیا مه
هەر ئیواران هناسه د تئیده پیری هورما

00 موعین شاوہیسی

م لہیوا زنیانی کہم و

لہی زنیانیہ

لہیوا

ژیامہ

01 وەرەنيسک / شيعر کوردی

Werenîk

Kome şêri azadi kurdî

Muîn şaweyisî